

Art. 5. Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 december 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE

N. 84 — 108

Koninklijk besluit nr. 274 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen.

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majestieit ter ondertekening voor te leggen wordt genomen in het kader van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning. De wettelijke grondslag is vervat in artikel 1, 1^o.

De raad van State bracht zijn advies uit op 14 december 1983.

Het wijzigt geenszins de initiele doelstelling van het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982, dat in eerste instantie beoogde de Rijksuitgaven te verminderen. Het heeft een dubbel doel:

Voorerst wordt een ongewild gevolg van het koninklijk besluit nr. 167 ongedaan gemaakt. De verwijzing in artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 167 naar artikel 9bis van de wet van 22 april 1958 en in artikel 5 van hetzelfde besluit naaf artikel 6 van de wet van 2 augustus 1960 had voor gevolg dat de bedragen der financiële middelen werden vastgesteld voor zowel de academische sector als de studentenrestaurants en tehuizen die dan blijkens artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 167 slechts mochten aangewend worden ten behoeve van werken in de academische sector.

Anderzijds worden sinds 1973 geen financiële middelen meer vastgesteld voor de studentenrestaurants en -tehuizen en was het geenszins de bedoeling deze procedure voor de periode 1980, 1981 en 1982 opnieuw in te voeren.

De artikelen 1 en 2 van dit besluit preciseren daarom dat de in de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit nr. 167 genoemde bedragen uitsluitend betrekking hebben op de academische sektor.

Bovendien is gebleken dat de in artikel 7, 1^o, c), van het koninklijk besluit nr. 167 gestelde termijn, in casu 31 december 1983, voor de aanwending der kredieten en ontleningsmogelijkheden veel te kort is.

Artikel 3 van dit besluit verlengt deze termijn daarom tot 30 juni 1984.

Wat de opmerking van de Raad van State betreft dat de ontworpen maatregelen rechtstreeks dienen bij te dragen tot een beperking of vermindering van de openbare uitgaven, benadrukt de Regering dat de ervaring heeft aangetoond dat aanvullende besparingen bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 kunnen verwezenlijkt worden indien de kredieten en ontleningsmogelijkheden maximaal worden toegekend ten behoeve van verbouwings- en moderniseringswerken die er op gericht zijn de gebruiksdichtheid van de beschikbare oppervlakte te verhogen. Dit impliceert dat de universiteiten, ter staving van de voorgelegde investeringsdossiers de nodige desaffectatieprogrammas moeten kunnen opstellen en tot een hergroepering van diensten moeten kunnen overgaan wat niet binnen de gestelde termijn, in casu 31 december 1983, was te verwe-

Art. 5. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 31 décembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE

F. 84 — 108

Arrêté royal n° 274 modifiant l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires.

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté est pris dans le cadre de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. Le fondement légal est contenu dans l'article 1er, 1^o.

Le Conseil d'Etat a donné son avis le 14 décembre 1983.

Il ne modifie pas le but initial de l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 qui visait à réduire les dépenses de l'Etat. Il a un double objectif.

Premièrement, une conséquence involontaire de l'arrêté royal n° 167 est supprimée. A l'article 4 de l'arrêté royal n° 167, le renvoi à l'article 9bis de la loi du 22 avril 1958 et à l'article 5 du même arrêté, le renvoi à l'article 6 de la loi du 2 août 1960, ont eu pour conséquence que les montants des moyens financiers furent établis tant pour le secteur académique que pour les restaurants et homes pour étudiants. Alors que selon l'article 7 de l'arrêté royal n° 167, ces moyens financiers ne pouvaient être utilisés que pour des travaux dans le secteur académique.

D'autre part, depuis 1973, plus aucun moyen financier n'avait été fixé pour les restaurants et homes pour étudiants et le but n'était nullement de réintroduire cette procédure pour la période 1980, 1981, 1982.

C'est pourquoi les articles 1^o et 2 du présent arrêté précisent que les articles 4 et 5 de l'arrêté royal n° 167 n'ont trait exclusivement qu'au secteur académique.

En outre, il est apparu que le délai fixé à l'article 7, 1^o, c), de l'arrêté royal n° 167, en l'occurrence le 31 décembre 1983, était beaucoup trop court pour pouvoir utiliser les crédits et possibilités d'emprunt.

L'article 3 du présent arrêté étend donc le délai au 30 juin 1984.

En ce qui concerne la remarque du Conseil d'Etat relative au fait que les mesures projetées doivent contribuer directement à une réduction ou à une diminution des dépenses publiques, le Gouvernement souligne que l'expérience a montré que les économies supplémentaires prévues par l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 peuvent être réalisées si les crédits et les possibilités d'emprunt sont utilisés au maximum à des travaux de transformation et de modernisation qui visent à augmenter l'utilisation de la surface disponible. Ceci implique que les universités, en confirmation des dossiers d'investissement soumis, doivent pouvoir concevoir les programmes de désaffectation nécessaire et doivent pouvoir passer à un regroupement des services, ce qui n'était pas réalisable dans le délai imposé, en l'occurrence le 31 décembre 1983. La prolongation du

zenlijken. De verlenging van de gestelde termijn tot 30 juni 1984 — de essentiële maatregel van het ontwerp — is er derhalve in de eerste plaats op gericht de universiteiten in staat te stellen een programma uit te werken dat het aantal bruto m² per student reduceert en aldus op termijn hun werkingsuitgaven (energieverbruik, onderhoud...) die ten laste zijn van de overheid te beperken.

Aldus wordt het investeringsbeleid maximaal in overeenstemming gebracht met het beleid inzake lopende uitgaven en wordt tevens een bijdrage geleverd om de gestelde doelstellingen inzake de sanering van de financiën van sommige instellingen te bereiken.

Wat de opmerkingen van de Raad van State betreft inzake het toepassingsgebied van de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit nr. 167, blijkt nogmaals dat er een ongewilde onduidelijkheid is ontstaan inzake de opheffing van ontleningsmogelijkheden in de sociale sector. Met de voorgestelde wijzigingen aan de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit nr. 167 wenst de Regering de bouwstop van studentenrestaurants en -tehuizen expliciet te bevestigen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majestie,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Onderwijs,
D. COENS

De Minister van Onderwijs,
A. BERTOUILLE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8e december 1983 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 274 « tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen », heeft de 14e december 1983 het volgend advies gegeven :

Ingevolge de korte termijn waarbinnen het advies moet worden verstrekt, en ingevolge de talrijke eveneens dringende adviesaanvragen die terzelfder tijd zijn toegekomen, moet de Raad van State noodzakelijkerwijze het onderzoek van het ontwerp beperken tot de vraag of het ontwerp van koninklijk besluit rechtsgrond vindt in de bijzondere-machtenwet van 6 juli 1983.

1. Het ontwerp heeft tot doel, door wijziging of aanvulling van het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, de financiering van de verrichtingen die rechtstreeks bijdragen tot de verwerving, de oprichting, de uitbreiding, de verbouwing en de modernisering van onroerende installaties bestemd voor studentenrestaurants en -tehuizen uit het toepassingsgebied van de artikelen 4 en 5 van dat koninklijk besluit uit te sluiten en de termijn binnen dewelke de in artikel 7, 1^e, c), van hetzelfde besluit bedoelde werken begonnen moeten zijn om in aanmerking te komen voor financiering met de middelen waarvan sprake in bovengenoemde artikelen 4 en 5, tot 30 juni 1984 te verlengen.

Blijkens de aanhef van het ontwerp en de commentaar in het verslag aan de Koning zoekt de Regering voor de ontwerpen maatregelen steun in artikel 1, 1^e, van de bijzondere-machtenwet van 6 juli 1983, naar luid waarvan de Koning onder meer met het oog op de vermindering van de openbare lasten en de gezondmaking van de openbare financiën, alle nuttige maatregelen kan nemen ten einde de openbare uitgaven te beperken of te verminderen.

Om te kunnen worden ingepast in de machtiging die bij artikel 1, 1^e, van de wet van 6 juli 1983 aan de Koning is toegekend, moeten die maatregelen op zichzelf een besparingseffect hebben, met andere woorden moeten zij tot gevolg kunnen hebben dat de openbare uitgaven in vergelijking met de toestand die bestond op het tijdstip waarop die machtiging aan de Koning werd toegekend, in mindere mate zullen toenemen of zelfs kleiner zullen zijn.

De bijzondere-machtenwet van 6 juli 1983 is geen verlenging van de bijzondere-machtenwet van 2 februari 1982. Maatregelen die worden genomen op grond van de wet van 6 juli 1983, kunnen niet geïntegreerd worden in of samengevoegd worden met de maatregelen

délai fixé au 30 juin 1984 — la mesure essentielle de ce projet — vise dès lors en premier lieu à permettre aux universités d'élaborer un programme réduisant le nombre de m² bruts par étudiant et donc à réduire à terme leurs dépenses de fonctionnement (consommation d'énergie, entretien...) qui sont à charge du Gouvernement.

Ainsi la politique d'investissement est harmonisée au maximum par rapport à la politique concernant les dépenses courantes et une contribution est apportée également pour atteindre les buts fixés en ce qui concerne l'assainissement des finances de certaines institutions.

Pour ce qui a trait aux remarques du Conseil d'Etat sur le champ d'application des articles 4 et 5 de l'arrêté royal n° 167, il apparaît à nouveau qu'une confusion involontaire s'est produite au sujet de la suppression des possibilités d'emprunt dans le secteur social. Par les modifications proposées aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal n° 167, le Gouvernement souhaite confirmer explicitement l'arrêt de la construction de restaurants et de homes pour étudiants.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,
A. BERTOUILLE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 8 décembre 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 274 « modifiant l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires », a donné le 14 décembre 1983 l'avis suivant :

Vu le bref délai dans lequel l'avis doit être donné et le grand nombre de demandes d'avis, également urgentes, dont il a été saisi simultanément, le Conseil d'Etat se voit contraint de limiter son examen à la question de savoir si l'arrêté royal en projet trouve son fondement légal dans la loi de pouvoirs spéciaux du 6 juillet 1983.

1. Le projet, qui modifie et complète l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires, a pour but, d'une part, d'exclure du champ d'application des articles 4 et 5 de cet arrêté le financement des opérations contribuant directement à l'acquisition, la construction, l'extension, la transformation et la modernisation des installations immobilières destinées aux restaurants et aux homes pour étudiants et, d'autre part, de prolonger jusqu'au 30 juin 1984 le délai dans lequel les travaux visés à l'article 7, 1^e, c), du même arrêté doivent avoir été entremés pour qu'ils soient susceptibles d'être financés avec les moyens prévus auxdits articles 4 et 5.

Ainsi qu'il ressort du préambule du projet et du commentaire donné dans le rapport au Roi, le Gouvernement cherche à fonder les mesures qu'il envisage sur l'article 1er, 1^e, de la loi de pouvoirs spéciaux du 6 juillet 1983, au terme duquel le Roi peut, notamment afin d'assurer la diminution des charges publiques et l'assainissement des finances publiques, prendre toutes les mesures utiles en vue de limiter ou de réduire les dépenses publiques.

Pour qu'elles puissent s'inscrire dans le cadre du pouvoir que l'article 1er, 1^e, de la loi du 6 juillet 1983 a attribué au Roi, ces mesures doivent, par elles-mêmes, être génératrices d'économies, en d'autres termes, il faut qu'elles puissent avoir pour conséquence que, par rapport à la situation qui existait au moment de l'attribution de ce pouvoir au Roi, les dépenses publiques augmentent moins, voire diminuent.

La loi de pouvoirs spéciaux du 6 juillet 1983 n'est pas une prorogation de la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982. Les mesures édictées sur base de la loi du 6 juillet 1983 ne peuvent pas s'intégrer dans les mesures qui ont été prises sur base de la loi du

die werden genomen op grond van de wet van 2 februari 1982. De eerstgenoemde maatregelen mogen, voor de beoordeling van hun bestaanbaarheid met de bijzondere machten waarop zij steunen, bijgevolg niet gekoppeld worden aan de laatst genoemde maatregelen.

Alleen in de mate dat zij rechtstreeks bijdragen tot een beperking of vermindering van de openbare uitgaven in de zin als hierboven is uiteengezet, kunnen de ontworpen maatregelen derhalve hun rechtsgrond vinden in artikel 1, 1^e, van de bijzondere-machtenwet van 8 juli 1982.

Hebben die maatregelen dat besparingseffect niet, dan kunnen zij, krachtens artikel 4, § 3, van de bijzondere-machtenwet van 2 februari 1982 sedert 31 december 1982 nog alleen door de wetgever worden genomen.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter;
H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraadén;
Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. Adriaens.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Verhulst, auditeur.

De griffier,
M. Benard.

De voorzitter,
H. Adriaens.

31 DECEMBER 1983. — Koninklijk besluit nr. 274 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toegekennung van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op het artikel 1, 1^e;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, inzonderheid op de artikelen 4, 5 en 7;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voordracht van Onze Ministers van Onderwijs en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, worden de woorden « het bedrag van de kredieten en toelagen bedoeld in artikel 9bis » vervangen door de woorden « het bedrag van de kredieten bedoeld in artikel 9bis, § 1 ».

Art. 2. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden « leningen » en « bedoeld » de woorden « toegestaan ten behoeve van de onroerende installaties, bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek », ingevoegd.

Art. 3. In artikel 7, 1^e, c), van hetzelfde besluit worden de woorden « 31 december 1983 » vervangen door de woorden « 30 juni 1984 ».

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 21 januari 1983.

Art. 5. Onze Minister van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 december 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE

9

2 fevrier 1982 ni être fusionnées avec celles-ci. On ne peut dès lors, pour en apprécier la compatibilité avec les pouvoirs spéciaux qui leur servent de fondement, les rattacher à ces dernières mesures.

Ce n'est donc que dans la mesure où elle contribuent directement à une limitation ou à une réduction des dépenses publiques dans le sens indiqué ci-dessus que les mesures projetées peuvent trouver leur fondement légal dans l'article 1er, 1^e, de la loi de pouvoirs spéciaux du 6 juillet 1983.

Si elles n'ont pas cet effet générateur d'économies, ces mesures ne peuvent plus, depuis le 31 décembre 1982, être prises que par le législateur, en vertu de l'article 4, § 3, de la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président;
H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat;
Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. Adriaens.

Le rapport a été présenté par M. J. Verhulst, auditeur.

Le greffier,
M. Benard.

Le président,
H. Adriaens.

31 DECEMBRE 1983. — Arrêté royal n° 274 modifiant l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires.

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 1^e;

Vu l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires, notamment les articles 4, 5 et 7;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 4 de l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissement universitaires, les mots « le montant des crédits et subventions visés à l'article 9bis » sont remplacés par les mots « le montant des crédits visés à l'article 9bis, § 1^{er} ».

Art. 2. Dans l'article 5 du même arrêté les mots « alloués en faveur des installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche, » sont insérés entre les mots « prêts » et « visés ».

Art. 3. Dans l'article 7, 1^e, c), du même arrêté, les mots « 31 décembre 1983 » sont remplacés par les mots « 30 juin 1984 ».

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 21 janvier 1983.

Art. 5. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 31 décembre 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE